II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/1928

2021 m. rugpjūčio 31 d.

kuriuo dėl tam tikrų Argentinai skirtų tarifinių kvotų valdymo ir kiekių iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760 ir ištaisomos to reglamento pereinamojo laikotarpio nuostatos

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ([1]), ypač į jo 185, 186 straipsnius ir 223 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1306/2013 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 352/78, (EB) Nr. 165/94, (EB) Nr. 2799/98, (EB) Nr. 814/2000, (EB) Nr. 1290/2005 ir (EB) Nr. 485/2008 ([2]), ypač į jo 64 straipsnio 6 dalį ir 66 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/760 ([3]) Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 papildomas licencinių žemės ūkio produktų importo ir eksporto tarifinių kvotų administravimo taisyklėmis, o Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 papildomas nuostatomis dėl užstato teikimo administruojant tarifines kvotas;

(2) Tarybos sprendimu (ES) 2021/1213 ([4]) sudarytu Europos Sąjungos ir Argentinos Respublikos susitarimu pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo, susijusio su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Europos Sąjungos, keičiama tam tikrų tarifinių kvotų valdymo sistema;

([1]) OL L 347, 2013 12 20, p. 671.
([2]) OL L 347, 2013 12 20, p. 549.
([3]) 2019 m. gruodžio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 papildomas licencinių importo ir eksporto tarifinių kvotų administravimo taisyklėmis, o Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 papildomas nuostatomis dėl užstato teikimo administruojant tarifines kvotas (OL L 185, 2020 6 12, p. 1).
([4]) 2021 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/1213 dėl Europos Sąjungos ir Argentinos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT 1994) XXVIII straipsnį dėl visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimo, susijusio su Jungtinės Karalystės išstojimu iš Europos Sąjungos, sudarymo Sąjungos vardu (OL L 264, 2021 7 26, p. 1).

(3) Susitarimu keičiamas Argentinos kilmės česnakų tarifinių kvotų valdymas: nuo tradicinių ir naujų importuotojų sistemos pereinama prie vienalaikio nagrinėjimo metodo, pagal kurį referencinio kiekio reikalavimas nėra taikomas. Todėl Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 9 straipsnio 4 dalis turėtų būti išbraukta;

(4) Susitarime taip pat padalytos tarifinės kvotos, kurių eilės numeriai yra 09.4213 ir 09.4412, susijusios su naminiais paukščiais, ir dalis tų kvotų kiekio paskirstyta dviem naujai sukurtoms tarifinėms kvotoms, susijusioms su prekėmis, kurių kilmės šalis yra Argentina ir kurių eilės numeriai yra 09.4289 ir 09.4290. Nuorodos į tas naujas tarifines kvotas turėtų būti įtrauktos į Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 9 straipsnio 6 ir 7 dalis;

(5) pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 27 straipsnio 2 dalį, tas reglamentas taikomas tarifinių kvotų laikotarpiams, prasidedantiems 2021 m. sausio 1 d. ar vėliau; to reglamento 26 straipsnio pirmos pastraipos pereinamojo laikotarpio nuostatoje nurodyta, kad per pirmus du tarifinių kvotų laikotarpius „po šio reglamento įsigaliojimo“ to reglamento 9 straipsnyje nurodytas referencinis kiekis gali būti nustatytas pagal atitinkamus panaikintus reglamentus, nurodytus to reglamento 25 straipsnyje. Ta formuluotė turėtų būti suderinta su Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 27 straipsnio 2 dalimi – turėtų būti nurodyti pirmieji du tarifinių kvotų laikotarpiai, „kuriems taikomas šis reglamentas“;

(6) panaši pataisa turi būti padaryta Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 26 straipsnio antroje pastraipoje. Be to, toje nuostatoje turėtų būti paaiškinta, kad referencinis kiekis gali būti nustatomas remiantis visu tarifinės kvotos laikotarpiu, o ne 12 mėnesių laikotarpiu;

(7) siekiant išvengti painiavos, tikslinga ištaisyti ir atitinkamą konstatuojamąją dalį;

(8) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir ištaisytas;

(9) pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/761 ([5]) Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 9 straipsnio 4 dalis turėtų būti toliau taikoma tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4104, einamajam tarifinių kvotų laikotarpiui iki tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4288, pirmojo tarifinių kvotų laikotarpio pradžios;

(10) Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 9 straipsnio 6 ir 7 dalių pakeitimas turėtų būti taikomas nuo tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4289 ir 09.4290, pirmojo tarifinių kvotų laikotarpio pradžios, kuris prasideda įsigaliojus šiam reglamentui,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 pakeitimai ir pataisos

Deleguotasis reglamentas (ES) 2020/760 iš dalies keičiamas ir ištaisomas taip:

1) 18 konstatuojamoji dalis pakeičiama taip:

„(18) siekiant išvengti prekybos srautų trikdymo, būtina nustatyti, kad panaikinti aktai būtų toliau taikomi importo licencijoms, išduotoms pagal tuos aktus iki šio reglamento taikymo pradžios. Tuo pačiu tikslu tikslinga licencijas išduodančioms institucijoms leisti referencinį kiekį per pirmuosius du tarifinės kvotos laikotarpius, kurie prasideda 2021 m. sausio 1 d. ar vėliau ir kuriems taikomas šis reglamentas, nustatyti pagal panaikintus aktus.“;

2) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis išbraukiama;

b) 6 ir 7 dalys pakeičiamos taip:

([5]) 2019 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/761, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1306/2013, (ES) Nr. 1308/2013 ir (ES) Nr. 510/2014 taikymo taisyklės, susijusios su licencinių tarifinių kvotų valdymo sistema (OL L 185, 2020 6 12, p. 24).

„6. Nukrypstant nuo 2 dalies, referencinis kiekis apskaičiuojamas sudedant produktų kiekį, išleistą į laisvą apyvartą Sąjungoje pagal kiekvieną kvotų grupę, sudarytą iš trijų ar keturių kvotų, kurių eilės numeriai, nustatyti Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/761 I priede, yra šie:

09.4211, 09.4212, 09.4213 ir 09.4290;

09.4214, 09.4215 ir 09.4216;

09.4410, 09.4411, 09.4412 ir 09.4289.

7. Nukrypstant nuo 3 dalies, taikant tarifinę kvotą, kurios eilės numeriai yra 09.4211, 09.4212, 09.4213 ir 09.4290, bendras produktų, nurodytų licencijų paraiškose, per tarifinės kvotos laikotarpį pateiktose dėl tų keturių tarifinių kvotų, kiekis negali viršyti pareiškėjo bendro referencinio tų keturių tarifinių kvotų kiekio. Pareiškėjas gali pasirinkti, kaip bendrą referencinį kiekį suskirstyti pagal tarifines kvotas, dėl kurių teikiamos paraiškos. Ši taisyklė taikoma ir tarifinėms kvotoms, kurių eilės numeriai yra 09.4214, 09.4215 ir 09.4216, taip pat 09.4410, 09.4411, 09.4412 ir 09.4289.“;

3) 26 straipsnis pakeičiamas taip:

„*26 straipsnis*

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Per pirmuosius du tarifinių kvotų laikotarpius, kuriems pagal 27 straipsnio 2 dalį taikomas šis reglamentas, licencijas išduodanti institucija 9 straipsnyje nurodytą referencinį kiekį gali nustatyti pagal atitinkamus panaikintus reglamentus, nurodytus 25 straipsnyje.

Jei per vieną arba abu tarifinių kvotų laikotarpius, einančius prieš pirmąjį tarifinių kvotų laikotarpį, kuriam pagal 27 straipsnio 2 dalį taikomas šis reglamentas, tarifinė kvota, dėl kurios turi būti taikomas 9 straipsnyje nurodytas reikalavimas įrodyti referencinį kiekį, nebuvo iki galo išnaudota, veiklos vykdytojai gali pasirinkti nustatyti savo referencinį kiekį pagal 9 straipsnio 1 dalį arba pagal du paskutinius tarifinių kvotų laikotarpius, kuriais tarifinė kvota buvo iki galo išnaudota.“

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

Deleguotojo reglamento (ES) 2020/760 9 straipsnio 4 dalis toliau taikoma tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4104, einamajam tarifinių kvotų laikotarpiui.

3 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau 1 straipsnio 2 dalies b punktas taikomas nuo tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4289 ir 09.4290, pirmojo tarifinių kvotų laikotarpio, prasidedančio įsigaliojus šiam reglamentui, pradžios.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN